



Einwohnergemeinde Kappel

Protokoll über die Sitzung des Gemeinderates Nr. 5/2021

Datum	Mittwoch, 2. Juni 2021
Sitzungsort	Mehrzweckhalle
Zeit	19:00 - 21:15 Uhr
Vorsitz	Schmidlin Rainer, Präsidiales
Anwesend	Bläsi-Oesch Eveline, Versorgung/Umwelt Lack Andreas, Bau/Planung Ledergerber Heinrich, Sicherheit Schärli-Fluri Eveline, Bildung Schmid Rolf, Finanzen von Arb Arzu, Kultur/Soziales
Protokoll	Jeker Anja, Gemeindeschreiberin

Traktanden

1. Protokollgenehmigung 64
Protokoll Nr. 4/2021 der Sitzung vom 12. Mai 2021
- Genehmigung
2. Bewirtschaftung/Gestaltung von Plätzen 65
Vergabeantrag Planerleistungen Kindergartenneubau
(Referent: Andreas Lack, Ressortleiter Bau/Planung)
- Feststellung Zirkularbeschluss
3. Budget 2022 66
Antrag für Nachtragskredit Planerleistungen CHF 6'785.10
(Referent: Andreas Lack, Ressortleiter Bau/Planung)
- Beschluss
4. Regionalfirewehr Untergäu RFU 67
Jahresrechnung 2020 der Regionalfirewehr Untergäu RFU
(Referent: Heinrich Ledergerber, Ressortleiter Sicherheit)
- Genehmigung z. H. Gemeindeversammlung

5. Jahresrechnung 2020 der Einwohnergemeinde Kappel
Jahresrechnung 2020
(Referent: Rainer Schmidlin, Gemeindepräsident)
- Genehmigung z. H. Gemeindeversammlung 68
6. Einwohnergemeindeversammlung
Festlegung der Traktanden und Referenten
(Referent: Rainer Schmidlin, Gemeindepräsident)
- Genehmigung 69
7. Einwohnergemeindeversammlung
Botschaft zur Einwohnergemeindeversammlung vom 24. Juni 2021
(Referent: Rainer Schmidlin, Gemeindepräsident)
- Beschluss 70
8. Einwohnergemeindeversammlung
Schutzkonzept zur Einwohnergemeindeversammlung
vom 24. Juni 2021
(Referent: Rainer Schmidlin, Gemeindepräsident)
- Beschluss 71
9. Kulturarchiv
Errichtung eines Kulturarchivs
(Referentin: Arzu von Arb, Ressortleiterin Kultur/Soziales)
- Beschluss 72
10. Zweckverband Abwasserregion Olten (ZAO)
Instruktion an Delegierte zur 111. Delegiertenversammlung
vom 9. Juni 2021
(Referentin: Eveline Bläsi-Oesch, Ressortleiterin Versorgung/Umwelt)
- Beschluss 73
11. Informationen aus GL/Ressorts 74
12. Pendenzenliste (unter Ausschluss der Öffentlichkeit) 75
13. Mitteilungen 76
14. Verschiedenes 77

0.12.10 Gemeinderat

1. **Protokollgenehmigung**
Protokoll Nr. 4/2021 der Sitzung vom 12. Mai 2021
- Genehmigung

64

Beschluss: Einstimmig wird das Protokoll Nr. 4/2021 der Sitzung vom 12. Mai 2021 genehmigt.

3.34.20 Freizeit

2. **Bewirtschaftung/Gestaltung von Plätzen**
Vergabeantrag Planerleistungen Kindergartenneubau
(Referent: Andreas Lack, Ressortleiter Bau/Planung)
- Feststellung Zirkularbeschluss

65

Beschluss: Mit sechs Stimmen bei einer Gegenstimme wird der Vergabe der Planerleistungen in Höhe von CHF 27'400.00 an die Della Giacoma & Krummenacher Architekten AG mit Folgeauftrag über die restlichen Leistungen, vorbehaltlich Beschluss der Einwohnergemeindeversammlung für den Investitionskredit, genehmigt. Der Zirkularbeschluss wird festgestellt.

9.93.11 Budget

3. **Budget 2022**
Antrag für Nachtragskredit Planerleistungen CHF 6'785.10
(Referent: Andreas Lack, Ressortleiter Bau/Planung)
- Beschluss

66

Beschluss: Einstimmig wird ein Nachtragskredit in der Höhe von CHF 6'785.10 inkl. MwSt. für die planerischen Vorleistungen für Robotersanierungen für diverse Kanalisationsabschnitte genehmigt.

1.15 Feuerwehr

4. **Regionalfeuerwehr Untergäu RFU**
Jahresrechnung 2020 der Regionalfeuerwehr Untergäu RFU
(Referent: Heinrich Ledergerber, Ressortleiter Sicherheit)
- Genehmigung z. H. Gemeindeversammlung

67

Beschluss: Einstimmig wird die Jahresrechnung 2020 der Regionalfeuerwehr Untergäu RFU zuhanden der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. Juni 2021 genehmigt.

9.93.10 Jahresrechnung

5. **Jahresrechnung 2020 der Einwohnergemeinde Kappel**
Jahresrechnung 2020
(Referent: Rainer Schmidlin, Gemeindepräsident)
- Genehmigung z. H. Gemeindeversammlung

68

Beschluss: Einstimmig wird die Jahresrechnung 2020 zuhanden der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. Juni 2021 genehmigt.

0.11.30 Gemeindeversammlung

6. **Einwohnergemeindeversammlung**
Festlegung der Traktanden und Referenten
(Referent: Rainer Schmidlin, Gemeindepräsident)
- Genehmigung

69

Beschluss: Einstimmig wird die vorliegende Traktandenliste und deren Referenten unter obengenannten Änderungen genehmigt.

0.11.30 Gemeindeversammlung

7. **Einwohnergemeindeversammlung**
Botschaft zur Einwohnergemeindeversammlung
vom 24. Juni 2021
(Referent: Rainer Schmidlin, Gemeindepräsident)
- Beschluss

70

Beschluss: Einstimmig wird die Botschaft zur Einwohnergemeindeversammlung vom 24. Juni 2021 genehmigt.

0.11.30 Gemeindeversammlung

8. **Einwohnergemeindeversammlung**
Schutzkonzept zur Einwohnergemeindeversammlung vom 24.
Juni 2021
(Referent: Rainer Schmidlin, Gemeindepräsident)
- Beschluss

71

Beschluss: Einstimmig wird das vorliegende Schutzkonzept zur Durchführung der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. Juni 2021 unter obengenannter Änderung genehmigt.

3.32 Kultur

9. **Kulturarchiv** 72
Errichtung eines Kulturarchivs
(Referentin: Arzu von Arb, Ressortleiterin Kultur/Soziales)
- Beschluss

Beschluss: Einstimmig wird die Vergabe zur Aufarbeitung des Archivguts an die ArchiVentis, Offerte 1, innerhalb des Budgetkredits in Höhe von CHF 2'190.00 exkl. MwSt. genehmigt. Die zweite Etappe soll ins Budget 2022 aufgenommen werden.

7.72 Abwasserbeseitigung

10. **Zweckverband Abwasserregion Olten (ZAO)** 73
Instruktion an Delegierte zur 111. Delegiertenversammlung vom 9. Juni 2021
(Referentin: Eveline Bläsi-Oesch, Ressortleiterin Versorgung/Umwelt)
- Beschluss

Beschluss: Einstimmig werden die folgenden Stimmabgaben durch die Delegierten anlässlich der 111. Delegiertenversammlung des Zweckverbands Abwasserregion Olten (ZAO) genehmigt:

- | | |
|---|----------------------|
| - Protokoll | Genehmigung |
| - Nachtragskredite 2020 | Ablehnung |
| - Jahresrechnung 2020 | Ablehnung |
| - Jahresbericht | Ablehnung |
| - Ersatzwahl Vorstandsmitglied Hägendorf | Genehmigung |
| - Ersatzwahl RPK-Mitglieder | Genehmigung |
| - Nächste DV vom 10. November 2021 | Kenntnisnahme |

0.12.10 Gemeinderat

11. **Informationen aus GL/Ressorts** 74

0.12.10 Gemeinderat

12. **Pendenzenliste (unter Ausschluss der Öffentlichkeit)** 75

0.12.10 Gemeinderat

13. **Mitteilungen** 76

0.12.10 Gemeinderat

14. **Verschiedenes**

77

Schluss der Sitzung um 21:15 Uhr.

Der Gemeindepräsident:
Rainer Schmidlin

Die Gemeindeschreiberin:
Anja Jeker